РЕЦЕНЗИИ

УДК 811.161.1

DOI: 10.18384/2310-7278-2019-1-134-138

ПОВЕСТЬ О КАЛМЫКИИ: РЕЦЕНЗИЯ НА «ТОПОНИМИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ РЕСПУБЛИКИ КАЛМЫКИЯ» (Н. А. КИЧИКОВА, Э. Б. МАНДЖИЕВА, В. И. СУПРУН. ЭЛИСТА, 2017)

Самойлова Г. С.

Нижегородский государственный педагогический университет имени Козьмы Минина 604950, г. Нижний Новгород, ул. Ульянова, д. 1, Российская Федерация

A TALE ABOUT KALMYKIA: A REVIEW OF THE “TOPONYMIC DICTIONARY OF THE REPUBLIC OF KALMYKIA” (N. KICHIKOVA, E. MANDZHIEVA, V. SUPRUN. ELISTA, 2017)

G. Samoylova

*Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University
1, Ulyanov st., Nizhny Novgorod 604950, Russian Federation*

Составление топонимического словаря любой территории – это прямое обращение к жизни народа, его истории, культуре, экономической, духовной и общественной жизни соответствующего региона, поскольку названия географических объектов составляют особый пласт имён собственных. В этом плане «Топонимический словарь Республики Калмыкия»¹ представляет собой серьёзный фундаментальный труд социолингвистического характера, рассчитанный на широкий круг читателей. В словарь включено более 300 словарных статей, включающих названия естественных географических явлений Республики Калмыкия – имена рек, озёр, возвышенностей, низин, а также наименования рукотворных объектов – названия городов, сёл, хуторов, рабочих посёлков. Являясь наиболее древними языковыми памятниками, созданными человеком, топонимы отражают духовную и социально-экономическую историю регионов, процесс освоения человеком новых географических пространств, историю языков и народов – носителей данных языков. По словам В. А. Никонова, «красноречивые свидетели прошлого, географические названия, занимают почётное место среди самых драгоценных исторических памятников, как живое эхо отдалённых эпох.

© СС ВУ Самойлова Г. С., 2019.

¹ Кичикова Н. А., Манджиева Э. Б., Супрун В. И. Топонимический словарь Республики Калмыкия. Элиста: НПП «Джангар», 2017. 272 с.

Они служат неоценимым материалом для истории языка, донося до нас многие слова, формы и звуки, уже не существующие в живой речи» [2, с. 13]. Именно топонимы связывают прошлое и настоящее народов, населяющих разные территории, отражают судьбы, отношения, связи соседствующих во времени и пространстве этносов. «Мир, который ощущает или на который рационально смотрит человек, историчен. И человеку, несомненно, свойственно осмыслять собственное историческое прошлое» [1]. Таким образом, топоним призван отражать не только (а иногда и не столько!) языковое прошлое и настоящее народа, но и его философию, образ жизни, мировидение, способ существования.

По этой причине создание топонимических словарей отдельных регионов имеет несомненную научную и социокультурную ценность.

Словарь топонимов Республики Калмыкия содержит довольно обширное и, на наш взгляд, значительное по содержанию предисловие, в котором представлена очень непростая история Калмыкии как самостоятельного территориального образования или (в отдельные периоды) части других, более сильных объединений. На наш взгляд, словарь открывает особый, новый взгляд на историческое прошлое калмыцкого народа и Калмыкии через призму топонимии. В нём отражены и соединены голоса ушедших эпох и современности, описаны исторические корни калмыцкого народа, переплетённые в разные эпохи с судьбами других народов – казахов, татар, ногайцев, русских.

Особенностью «Топонимического словаря Республики Калмыкия» явля-

ется построение словарной статьи и характер информации, представленной в ней. Поскольку словарь заявлен авторами в качестве научно-популярного издания, в словарной статье отражены собственно языковые характеристики топонима (грамматические признаки, варианты названий, этимология), а также представлены материалы по административно-территориальной принадлежности географических объектов, по истории, изменениям, произошедшим за время их существования, современному состоянию, обозначены их физико- и экономико-географические характеристики. Для крупных населённых пунктов указано наличие развитой инфраструктуры: школы и дома культуры, социальные объекты, медицинские учреждения. Интересны сведения о выдающихся земляках и лицах, внёсших неоценимый вклад в развитие науки, экономики, культуры Калмыкии. Заинтересованное и бережное отношение авторов к наименованиям географических объектов Республики Калмыкия проявляется и в точном указании на количество проживающих в названных населённых пунктах. В состав топонимов с богатой историей включены объекты с небольшим, а иногда и совсем малым количеством проживающих в них жителей: **Низовый** (посёлок Кетченеровского района) – 31 человек; **Молодёжный** (посёлок Приютненского района) – 3 человека; **Тарата** (посёлок Целинного района) – 69 человек; **Харгата** (посёлок Яшкульского района) – 20 человек; **Цува** (посёлок Черноземельского района) – 21 человек; **Дунд Джалг** (посёлок Яшалтинского района) – 3 человека; **Шарлджин** (посёлок Октябрь-

ского района) – 13 человек (данные 2017 г.).

Заслуживает одобрения включение в словарь наряду с ойконимами (названиями населённых пунктов) катойконимов – названий жителей населённых пунктов¹, а также образованных от ойконима имён прилагательных. Например: **Бургуста – бургустинский; бургустинцы, бургустинец, бургустинка; Ики-Бурул – ики-бурульский; икибурульцы, икибурулец, икибурульчанка; Пушкинское – пушкинский и пушкиновский; пушкиновцы, пушкиновчане, пушкиновец, пушкиновчанин, пушкиновка, пушкиновчанка.** Для научно-популярного издания это особенно значимые сведения, отражающие орфографию производных слов и определяющие словообразовательное гнездо соответствующего топонима. К сожалению, «Топонимический словарь Республики Калмыкия» не отражает место и характер ударения в топонимах и образованных от них относительных прилагательных и существительных – наименований жителей названных населённых пунктов.

Собранный в «Топонимическом словаре Республики Калмыкия» материал представляет собой особое лингвистическое образование – топонимическую систему. Под топонимической системой в данном случае мы понимаем, вслед за А. В. Суперанской, «известное единство построения топонимов той или иной территории, обусловленное общностью психологии населяющего её языкового коллектива, своеобразным направлением его мышления, общностью восприятия

окружающей действительности, что, в частности, подтверждается наличием на каждой территории своих топонимических моделей и некоторого круга часто повторяющихся топооснов» [3, с. 51]. Такими топоосновами на территории Республики Калмыкия, судя по данным «Словаря Республики Калмыкия», можно считать две большие группы наименований, которые этимологизируются данными калмыцкого и русского языков. Так, например, довольно частыми являются топонимы, содержащие сему 'красный': калмыцкий корень *улан*: названия посёлков **Улан Зуух** 'красная яма', **Улан-Хол** 'красная долина, красный пролив', **Улан-Эрге** 'красный берег, красный яр', гидроним **Улан-Зуха**; русское прилагательное *красный*: названия населённых пунктов **Красномихайловское, Красноеполье, Красный Маныч, Красный Партизан**. В этот же ряд составители топонимического словаря включают наименование села **Красинское** (красный 'красивый'). Аналогичным образом организуется система топооснов, восходящая к калмыцкому слову *цаган* 'белый, святой': **Цаган Аман** 'белое устье (реки)', **Цаган Булг** 'белый, святой источник', **Цаган-Нур** (гидроним и посёлок) 'белое озеро', **Цаган Ташу** 'белый склон, косогор, откос', **Цаган Усн** 'белая вода', **Цаган Толга** 'белый курган, холм', **Цаган-Ташу-Толга** 'белый склон, откос, пологость, курган, холм'. К русскому словосочетанию – гидрониму **Белое озеро** – восходит название посёлка **Белоозёрный**. Авторы словаря считают это название перенесённым, поскольку озера с таким названием в окрестностях посёлка нет. Однако имеется топоним **Цаган-Нур** (гидроним и посёлок) 'белое озеро'.

¹ Катойконимы // Подольская Н. В. Словарь ономастических терминов; 2-е изд., перераб. и доп. М.: Наука, 1988. С. 64–65.

Справедливым по отношению к топонимической системе Республики Калмыкия оказывается мнение А. В. Суперанской: «Топонимическая система строго территориальна. Она может включить элементы многих языков, складываясь на основе названий всех расположенных на данной территории объектов, независимо от их языковой принадлежности и диалектных особенностей. Топонимическая система объединяет разноязыкий топонимический материал в топонимический массив, характеризующийся определёнными признаками» [3, с. 51]. Именно в разноязыком топонимическом материале мы усматриваем его ценность и важность для современного исследователя топонимии, истории, духовной жизни того или иного народа. В этом аспекте материалы «Топонимического словаря Республики Калмыкия» предоставляют широкие возможности для системы образова-

ния и воспитания, социальной и духовной сферы деятельности человека.

В справочный аппарат издания включены разделы «Имена выдающихся людей, упомянутых в словаре», очень небольшой по объёму «Словарь устаревших и локальных слов», «Список переименованных населённых пунктов Республики Калмыкия». В приложении представлена таблица «Распределение поселений Калмыкии по количеству жителей (данные переписи 2017 г.)».

Безусловно, «Топонимический словарь Республики Калмыкия» вносит значительный вклад в современные региональные ономастические исследования, представляет собой уникальное, универсальное по содержанию издание и будет полезен всем, кто интересуется топонимикой, историей родного края, связью времён и народов, отражённой в удивительном свойстве человека – его языке.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гришин В. В. Мироощущение, искусство и история // Сетевое издание «Вестник Мининского университета». 2014. № 2(6). С. 3. URL: <https://vestnik.mininuniver.ru/jour/article/view/469/445> (дата обращения: 12.12.2018).
2. Никонов В. А. Введение в топонимику; изд. 2-е. М.: ЛКИ, 2011. 184 с.
3. Теория и методика ономастических исследований / Суперанская А. В., Сталтмане В. Э., Подольская Н. В., Султанов А. Х.; отв. ред. А. П. Неподкупный; изд. 2-е. М.: ЛКИ, 2007. 256 с.

REFERENCES

1. Grishin V. V. [World perception, art and history]. In: *Setevoe izdanie «Vestnik Mininskogo universiteta»* [The network edition "Bulletin of Minin University"], 2014, no. 2(6), pp. 3. Available at: <https://vestnik.mininuniver.ru/jour/article/view/469/445> (accessed: 12.12.2018).
2. Nikonov V. A. *Vvedenie v toponimiku* [Introduction to the toponymy]. Moscow, LKI Publ., 2011. 184 p.
3. Superanskaya A. V., Staltmane V. E., Podol'skaya N. V., Sultanov A. Kh. *Teoriya i metodika onomasticheskikh issledovaniy* [Theory and methodology of onomastic research]. Moscow, LKI Publ., 2007. 256 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Самойлова Галина Савельевна – кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка Нижегородского государственного педагогического университета имени Козьмы Минина;
e-mail: galasam2010@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Galina S. Samoylova – PhD in Philological Sciences, associate professor at the Department of the Russian Language and Speech Culture, Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University;
e-mail: galasam2010@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Самойлова Г. С. Повесть о Калмыкии: рецензия на «Топонимический словарь республики Калмыкия» (Н. А. Кичикова, Э. Б. Манджиева, В. И. Супрун. Элиста, 2017) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2019. № 1. С. 134–138.
DOI: 10.18384/2310-7278-2019-1-134-138

FOR CITATION

Samoylova G. S. A tale about Kalmykia: a review of the “Toponymic dictionary of the republic of Kalmykia” (N. Kichikova, E. Mandzhieva, V. Suprun. Elista, 2017). In: Bulletin of Moscow Region State University. Series: Russian Philology, 2019, no. 1, pp. 134–138.
DOI: 10.18384/2310-7278-2019-1-134-138